

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 36: Wasserkraft

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

Land Niedersachsen, vertreten durch das Staatliche Baumanagement Celle  
Betreuung: Kiefer und Kiefer Architekten, Burgstrasse 8, D-31157 Sarstedt,  
Tel. +49 5066 2332, Fax 61083

**Neukonzeption Gedenkstätte Bergen-Belsen (D)**

Ideen- und Realisierungswettbewerb,  
2-stufig  
Preissumme: 110 000 Euro

Lower Manhattan  
Development Corporation, One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006,  
Tel. (212) 9 62 23 00, Fax 9 62 24 31, InfoLMDC@empire.state.ny.us

**Neugestaltung Ground Zero, New York**

Ideenwettbewerb selektiv mit fünf Teilneh-  
menden  
Entschädigung: 40 000 \$ je Teilnehmer

Polnischer Architektenverband (SARP), Sektion Krakau  
Informationsbüro: Pl. Szczepanski 6, PL-31011 Krakow,  
Tel. +48 12/422 75 40, Fax 429 36 46, biennale@sarp.krakow.pl

**«Weniger Ideologie, mehr Geometrie», Krakau**

Ideen und Visionen für die Gestaltung öffentlicher Räume  
im Krakauer Stadtteil Nowa Huta

Ideenwettbewerb anlässlich der 9. Inter-  
nationalen Architekturbiennale in Krakau  
vom 11. bis 13. Oktober 2002

**NEU** Einwohnergemeinde Oensingen  
Bauverwaltung, Hauptstrasse 2, 4702 Oensingen  
Tel. 062 388 05 30, Fax 388 05 34, j.hunziker@oensingen.ch

**Kooperative Planung «Leuenfeld», Oensingen SO**

Planungsstrategie mit Richtplancharakter als Grundlage für  
die Zonierung, Erschliessung und allfällige Landumlegung

Ideenwettbewerb selektiv mit drei Teams  
Preissumme: 70 000 Fr.

Politische Gemeinde Unterengstringen  
Gemeindeverwaltung, Weingerstrasse 50, 8103 Unterengstringen

**Gemeindezentrum Unterengstringen ZH**

Projektwettbewerb selektiv mit 5 bis 7  
Teilnehmenden

**NEU** Gemeinde Arth  
Bausekretariat Arth, Rathaus, 6415 Arth

**Schulanlage Zwyzgarten, Art SZ**

Erweiterung um 4 Klassenzimmer, 2 Gruppenräume,  
Doppelturnhalle und Aula

Projektwettbewerb selektiv mit maximal  
7 Teilnehmenden

Etat de Genève et Confédération helvétique  
Secrétariat: Atelier d'architecture 3BM3, Carmelo Stendardo, rue des  
Maraîchers 8, 1205 Genève

**Maison de la paix, Genève**

Concours de projets à deux degrés, procé-  
dure sélective

Fondation Donatella Mauri, EMS la NAZ  
Ch. de la Naz 39, case postale 412, 1052 Le Mont-sur-Lausanne,  
tél. 021 652 27 43, fax 652 27 77

**Etablissement médico-social Romanel-sur-Lausanne VD**  
coût des travaux: 7 000 000 fr.

Concours de projet, procédure ouverte  
montant des prix: 100 000 fr.

**NEU** Nordtangente Kunsttangent (NT-KT)  
c/o Erziehungsdepartement Basel, Ressort Kultur, Postfach, 4001 Basel  
Tel. 079 546 95 25 (Daniel Baumann), kunsttangent@bs.ch

**«Gestalten Sie einen Kreisel!», Basel**

Künstlerische Gestaltung Innenbereich Kreisel Mauerstras-  
se-Riehering; Kostenrahmen: 70000 Fr.

Gestaltungswettbewerb offen  
Preissumme: 10 000 Fr.

Gemeinde Zuzgen  
Betreuung: Kohli und Partner, Kommunalplan AG, Gewerberg 12,  
5610 Wohlen

**Gemeindebauten Zuzgen AG**

Studienauftrag selektiv (Skizzenpräqualifika-  
tion) mit mindestens drei Teilnehmenden

Durchführungsgesellschaft Grenzüberschreitende Gartenschau 2006  
Betreuung: Landschaftsarchitekt R. Böhringer, Markgrafenstrasse 9, 95680 Bad  
Alexandersbad, Tel. 09232 70544, Fax 70648, boehringer.land-arc@t-online.ch

**Grenzüberschreitende Gartenschau Marktredwitz und  
Cheb (Eger)**

Landschaftsplanerischer und städtebau-  
licher Ideen- und Realisierungswettbewerb  
Preissumme: 82500 Euro

Commune de Thônex  
chemin du Bois-des-Arts, 1226 Thônex. tél. 022 869 39 00, fax 869 39 01,  
info@thonex.ch

**Ecoles Tronchet et de Marcellly, Thônex GE**

réconstruction partielle ou totale d'un groupe scolaire  
complet, de locaux annexes, d'une école de musique

Concours de projet à deux degrés,  
procédure ouverte  
montant des prix: 180 000 fr.

Architecture for Humanity

**HIV/Aids-Behandlungsmobil für Afrika**

Ideenwettbewerb

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)

## Sie haben ein Recht auf Sparen

**BauPlus**  
Software für Bauadministration

Heiniger & Partner AG, Hofstr.96a, 8620 Wetzikon 1  
Tel. 01 934 43 11 Fax 01 932 34 77 info@heiniger.ch www.heiniger.ch

**\*MGB\* BauCAD**

Schweizer CAD - Software für das Baugewerbe

**MGB DATA  
AG**

Beispiele:

Hochbau (Schalung+Bewehrung+Stahlbau)  
inkl. AutoCAD LT 2002  
**Komplett für CHF 5'500.--**

Tiefbau (inkl. Grundmodul)  
inkl. AutoCAD LT 2002  
**Komplett für CHF 4'000.--**

**! NEU !  
mit DGM**

Damit Ihre Pläne nicht erst um 5 vor 12 fertig sind!

**Gratis Schnupperkurse**

Für Interessenten, die nicht "die Katze im Sack" kaufen  
wollen. Unverbindlich. Termine nach Vereinbarung.

**autodesk**  
authorized dealer

alle Preisangaben exkl. 7.6% MwSt.

Neuhofstrasse 6  
CH - 8630 Rüti ZH  
Tel. 055 260 10 11  
Fax. 055 260 10 12

Sägenstrasse 68  
CH - 7000 Chur  
Tel. 081 250 56 46  
Fax. 081 250 56 48

[www.mgbdata.ch](http://www.mgbdata.ch)  
[info@mgbdata.ch](mailto:info@mgbdata.ch)